

Op de voordracht van de Minister tot wiens bevoegdheid de Gezondheid behoort en goet op de door de Executieve na de beraadslaging van 4 november 1991 genomen beslissing,

**Besluit :**

**Artikel 1.** Artikel 1 van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 10 oktober 1989 wordt aangevuld zoals volgt :

**1.8. Andere produkten.**

**Art. 2.** Bijlage 1 bij het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 10 oktober 1989 tot vaststelling van de lijst van de substanties en van de middelen bedoeld bij de wet van 2 april 1985 waarbij de dopingpraktijk verboden wordt bij sportcompetities wordt aangevuld zoals volgt :

**1.8. Andere produkten.**

Erythropoëtium (E.P.O.)

**Art. 3.** De Minister tot wiens bevoegdheid de Gezondheid behoort is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 november 1991.

Vanwege de Executieve van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Sociale Zaken en Gezondheid,

F. GUILLAUME

**MINISTÈRE DE L'EDUCATION, DE LA RECHERCHE ET DE LA FORMATION**

F. 92 — 608

**20 DECEMBRE 1991.** — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française modifiant l'arrêté royal du 22 avril 1969 fixant les titres requis des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de l'Etat et des internats dépendant de ces établissements

L'Exécutif de la Communauté française,

Vu la loi du 22 juin 1964 relative au statut des membres du personnel de l'enseignement de l'Etat, notamment l'article 1er, modifié par les lois des 27 juillet 1971, 11 juillet 1973 et 19 décembre 1974 et par l'arrêté royal n° 456 du 10 septembre 1986;

Vu l'arrêté royal du 22 mars 1969 fixant le statut des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de l'Etat, des internats dépendant de ces établissements et des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements, modifié en dernier lieu par l'arrêté de l'Exécutif du 20 novembre 1989;

Vu l'arrêté royal du 22 avril 1969 fixant les titres requis des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de l'Etat et des internats dépendant de ces établissements, notamment l'article 14, 3 et 4, modifié par les arrêtés royaux des 22 mai 1970 et 1er avril 1977;

Vu le protocole du 5 août 1991 contenant les conclusions des négociations menées au sein du Comité de Secteur IX;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de l'Education et de la Recherche scientifique;

Vu la délibération de l'Exécutif du 11 décembre 1991,

**Arrêté :**

**Article 1er.** A l'article 14 de l'arrêté royal du 22 avril 1969 fixant les titres requis des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement gardien, primaire, spécial, moyen, technique, artistique et normal de l'Etat et des internats dépendant de ces établissements, les points 3 et 4, modifiés par les arrêtés royaux des 22 mai 1970 et 1er avril 1977, sont remplacés par la disposition suivante :

« 3. Secrétaire bibliothécaire :

a) le diplôme d'agrégé de l'enseignement secondaire supérieur, complété par le certificat officiel d'aptitude à tenir une bibliothèque publique;

b) le diplôme de bibliothécaire documentaliste gradué;

c) le diplôme d'agrégé de l'enseignement secondaire inférieur, complété par le certificat susvisé;

d) le diplôme d'instituteur primaire, complété par le certificat susvisé;

e) le diplôme de candidat délivré conformément à la loi sur la collation des grades académiques, complété par le certificat susvisé;

f) le diplôme d'école ou de cours techniques supérieurs du premier degré, complété par le certificat susvisé;

g) le certificat homologué d'études moyennes du degré supérieur, complété par le certificat susvisé;

h) le diplôme d'école secondaire supérieur, complété par le certificat susvisé;

i) le diplôme d'éducateur délivré par un établissement d'enseignement supérieur pédagogique de type court et de plein exercice, complété par le certificat susvisé. »

« 4. Bibliothécaire :

a) un titre du niveau supérieur du troisième degré complété par le certificat officiel d'aptitude à tenir une bibliothèque publique;

b) le diplôme de bibliothécaire documentaliste gradué. »

**Art. 2.** Le Ministre ayant le statut des personnels de l'enseignement de la Communauté française dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 décembre 1991.

Par l'Exécutif de la Communauté française :  
Le Ministre de l'Education et de la Recherche scientifique,  
Y. YLIEFF

#### VERTALING

#### MINISTERIE VAN ONDERWIJS, ONDERZOEK EN VORMING

N. 92 — 608

**20 DECEMBER 1991.** — Besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 april 1969 betreffende de bekwaamheidsbewijzen vereist van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersonnel en van het paramedisch personeel der rijkseinrichtingen voor kleuter-, lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs, alsmede der internaten die van deze inrichtingen afhangen

De Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 22 juni 1964, betreffende het statuut der personeelsleden van het rijksonderwijs, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de wetten van 27 juli 1971, 11 juli 1973 en 19 december 1974 en het koninklijk besluit nr. 456 van 10 september 1988;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 maart 1969 tot vaststelling van het statuut van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel van het opvoedend hulppersonnel en van het paramedisch personeel, der inrichtingen voor kleuter-, lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs van de Staat, alsmede der internaten die van deze inrichtingen afhangen en van de leden van de inspectiedienst die belast is met het toezicht op deze inrichtingen, laatst gewijzigd bij het besluit van de Executieve van 20 november 1969;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 april 1969 betreffende de bekwaamheidsbewijzen vereist van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersonnel en van het paramedisch personeel der rijkseinrichtingen voor kleuter-, lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs, alsmede der internaten die van deze inrichtingen afhangen, inzonderheid op artikel 14, 3 en 4, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 mei 1970 en 1 april 1977;

Gelet op het protocol van 5 augustus 1991 met de besluiten van de onderhandelingen in sectorcomité IX;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek;

Gelet op de beraadslaging van de Executieve d.d. 11 december 1991,

#### Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 14 van het koninklijk besluit van 22 april 1969 betreffende de bekwaamheidsbewijzen vereist van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersonnel en van het paramedisch personeel der rijkseinrichtingen voor kleuter-, lager, buitengewoon, middelbaar, technisch, kunst- en normaalonderwijs, alsmede der internaten die van deze inrichtingen afhangen, worden de punten 3 en 4, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 mei 1970 en 1 april 1977, vervangen door de volgende bepaling :

##### \* 3. Secretaris-bibliothecaris :

- a) het diploma van geaggregeerde voor het hoger secundair onderwijs, aangevuld met het officieel getuigschrift van bekwaamheid tot het houden van een openbare bibliotheek;
- b) het diploma van gegradeerde bibliothecaris-documentalist;
- c) het diploma van geaggregeerde voor het lager secundair onderwijs, aangevuld met voornoemd getuigschrift;
- d) het diploma van onderwijzer, aangevuld met voornoemd getuigschrift;
- e) het diploma van kandidaat uitgereikt overeenkomstig de wet op het toekennen van de academische graden, aangevuld met voornoemd getuigschrift;
- f) het diploma van een hogere technische school of leergang van de eerste graad, aangevuld met voornoemd getuigschrift;
- g) het gehomologeerd getuigschrift van middelbaar onderwijs van de hogere graad, aangevuld met voornoemd getuigschrift;
- h) het diploma van een hoger secundair technische school, aangevuld met voornoemd getuigschrift;
- i) het diploma van opvoeder, uitgereikt door een instelling voor hoger pedagogisch onderwijs van het korte type en met volledig leerplan, aangevuld met voornoemd getuigschrift. »

##### \* 4. Bibliothecaris :

- a) een diploma van het hoger niveau van de derde graad, aangevuld met het officieel getuigschrift van bekwaamheid tot het houden van een openbare bibliotheek;
- b) het diploma van gegradeerde bibliothecaris-documentalist. »

**Art. 2.** De Minister tot wiens bevoegdheid het statuut van de personeelsleden van het onderwijs van de Franse Gemeenschap behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 20 december 1991.

Vanwege de Executieve van de Franse Gemeenschap :  
De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,  
Y. YLIEFF